ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - -Europe (compris le port) - - 2.50

TARIFDES ANNONCES:

tère insertion, par ligne..... 12 cts Chaque insertion subséquente 8 "

N. B. -1.08 annonces de naissances, mariages et sepultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA BST PUBLIE

TOUS LES MERCREDIS A SAINT-BONIFACE, MAN.

journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devrons être adressées à

> PÉRUBÉ & CIE, SAINT-BONIFACE, MANITOBA

> > CANADA.

Monsieur N. CHOQUETTE, de Saint - Eustache,

MALADE DEPUIS LONGTEMPS DE BRONCHITE.

SES MÉDECINS NE POUVAIENT RIEN FAIRE POUR SON CAS-UNE

FOULE DE REMÈDES PRIS SANS SOULAGEMENT NOTABLE.

VIN MORIN CRESO-PHATES

L'A GUERI RAPIDEMENT.

La Bronchite est très certainement la maladie la plus commune de nos jours, Des milliers de personnes se débarrasseraient bien vite de cette affection grave, conduisant souvent à la Consomption, si elles savaient employer de suite le "Vin Morin Cagso-Phates," le seul et véaltable remède connu jusqu'à nos jours pour toutes les maladies, soit de la gorge, soit des poumons,

Nous publions ich le témoignage important d'un des premiers citoyens de Saint-Bustache, Monsieur N. Choquette. Ce vénérable vieillard était atteint d'une forte bronchite qui ne lui laissait aucun repos, ni le jour, ni la nuit. Ses souffrances s'aggravaient encore dans la mauvaise saison

A Saint-Eustache, comme partout ailleurs, le "Viv Morin Crésophates" est très avantageusement connu. Les marchands le vendent très-bien, le peuple sait en apprécier la valeur incontestable. Monsieur Choquette voulut aussi essayer ce remède tant vante. Il fut confiant et persévérant, prit pendant un certain temps le "Vin Monin Créso-PHATES" et fut guéri d'une maladie qui le minait depuis longtemps. Nous avons fait visite nous-mêmes à M. Choquette, dans le courant de l'automne dernier. Nous fumes reçu par ce vénérable vieillard, avec politesse et courtoisie. Après nous avoir raconte lui-inème sa longue maladie et sa guérison étonnante, il ajouta qu'il ne passait pas une occasion favorable sans recommander le " Vin Morin Créso-Phates." Cette préparation magistrale guérit sans retour toutes les maladies du Poumon et de la Gorge tels que : Toux, Rhume, Bronchite, Catarrhe, Faiblesse Ginérale, Tendance à la Consomption, Inflammation du Poumon, Hemorrhagie, Vomissements de Sang, Coqueluche, Diphterie, etc.

Voyez toujours à ce qu'on vous donne, pour toutes maladies des Poumons ou Mal de Gorge, le "VIN MORIN CRÉSO-PHATES" et n'acceptez augun autre remède à la place

SE VEND PARTOUT.

Invite ses amis et le public en général à acheter Stalwart Porter, les principaux consomdes Marchandises de grande valeur,

A TRES BAS PRIX.

Corps et Caleçons, 25e. chacun; Corps et Caleçons en "Balbrigan, 50c. chacun; Corps et Caleçons en Mérinos, 50c. chacun Corps et Caleçons, tout laine, \$1.00 chacun.

Chemises en Flanellette, 25c. en montant. Chemises en Couleur, 50c en montant; Chemises Blanches, 50c. en montant; "Sweaters" pour jeunes garçons, 25c. en montant; Casquettes pour jeunes garçons, 25c. en montant; Habillements pour enfants, \$3.00 en montant; Pantalons pour enfants, 50c. en montant; Pantalons tout laine, pour hommes, \$1.00 en montant; Chapeaux en paille pour enfants, 10c. en montant; Chapeaux en paille pour hommes, 10c. en montant. Cravates, 5c. en montant

D. W. FLEURY,

Vis-à-vis l'Hôtel Brunswick.

564, RUE MAIN.

RUE DUMOULIN

(Successeur de M. A. Kéroack)

Venant de recevoir une forte importation

d'Europe, continuera comme par le passé à

vendre : articles de fantaisie et de piété,

effets classiques, cadres, images, tapisse-

ries, encres françaises, papeterie, livres de

Les ordres par la malle recevront une

des prix défiant toute compétition.

Les Experts...

ont des dents magnifiques.

Confectionne les bonbons avec des

sucres très purs et avec une garan-

M. DENIS DAOUST a recemment

acheté la "Manitoba Livery Stable,

262, rue Garry. VOITURES A LOU-

ER JOUR ET NUIT. Téléphone 141.

W. J. BOYD

Nouveau Carrosse de

tie très sûre.

Servez-vous du

Denis Daoust.

attention spéciale.

WINNIPEG.

LIBRAIRIE

LE CHEMIN DE FER



SI VOUS PROJETEZ

DE FAIRE UN . . .

Voyage dans Le Sud de la Californie, L'Est du Canada Ou n'importe Quelle direction Sud, Est

ou Ouest,

Adressez-vous à votre Agent le plus proche Du Northern Pacific Ou écrivez à

H. SWINFORD, Agent Genéral, Winnipeg. CHAS S FEE. G P. & T. A., St. Paul.

L'ALCOOLISME

INSTITUT "EVANS GOLD CURE" 58, Rue Adelaide, Winnipeg. wine hi de desired aucun stimulant, ou mor-On parte français,

LECOMTE

Notaire Public. TERRES A VENDRE. Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba. Argent à Prêter.

366 Rue Main - Winnipeg

TELESPHORE PELLETIER

Provisions, Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc., etc.

Assortiment complet dans toutes les spé. cialités mentionnées plus hau Une visite suffit pour s'en convaincre PRIX LES PLUS BAS DU MARCHE.

On achète les produits de la campagne aux plus hauts prix. AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACF. la 28-11-94

A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE, ETC., ETC. BLOC McINTYRE,

Chambre 313. Winnipeg. Teléphone, 334.

Theo. Bertrand,

AVOCAT ET NOTAIRE, HOTEL - DE - VILLE SAINT-BONIFACE, - - MAN.

ALF. J. ANDREWS. JOSEPH BERNIER.

AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa, No. 263, rue Principale, Winnipeg. B. de P. No. 1289

Gradué du Collège Victoria, de Montréal, et de l'Université de Manitoba Médecin de la Maternité tenue par les Sœur de la Miséricorde, 861, Broadway, Winhipeg. Suit l'Hôpital de Saint-Boniface. Heures de bureau : 8 à 9 h. a. m., 12 à 2 h. p. m., Résidence: Rue Dumoulla, Saint-Boniface

Entrepreneur-Architecte. A construit les hôpitaux de St-Boniface et d'Edmonton, l'église de Ste-Anne. couvent de St-Jean-Baptiste, une partie du couvent des SS. de Jesus-Marie, à Winnipeg, et construit actuellement le couvent de St-Boniface.

J. A. Senecal, St-Boniface,

"C'est vers l'an 1730," dit le Dr Ashe que fut fabriquée pour la première fois la bière Porter, à Londres." Ce nom fut mateurs d'alors qui se ressentirent beaucoup des propriétés fortifiantes de cette

> Les noms de Porter ou Biere orte sont synonymes. Nous desirons attirer votre attention sur cette bière faite de drêche pure (résidu de l'orge) et de houbion et très réconfortante pour les malades, à cause de sa saveur parti-

Par ses qualités toniques, elle es agréable au palais blasé. Cette bière donne l'appétit et régu-

Bouteilles de toutes dimensions partir d'une demi-pinte.

Manufacturier et Importateur. WINNIPEG.

Evitez..

L'Appauvrissement

.....Du Sang,

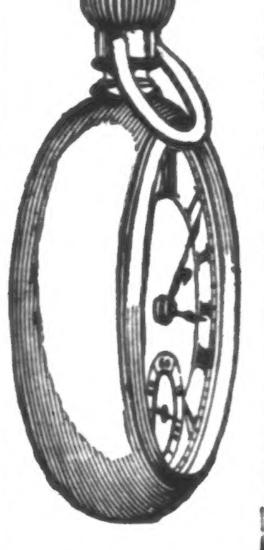
En prenant trois fois par jour un verre de . . .

\$1.25 le Gallon.

RICHARD Marchands de Vins. toutes sortes, bronzes d'église, etc., etc., à Tel. 133. 365 RUE MAIN. 'VINNIPEG



GRATIS



douzaines de paquets de nos " Na-Pens" [plumes à écrire], à 10 c. par La meilleure

soit sur le marché, le paquet, renvoyeznou. l'argent et nous vous adresserons, gratis, cette

belle montre, Nous donnons aussi des violons, accordéons, anneaux d'or, etc.

Mentionnez ce journal quand vous écri-Thenational watch & JEWELRY CO TORONTO.

the state of the s

LE DRAPEAU DU SACRE-CŒUR

A Notre-Dame de Lourdes

Un journal de France publiait, au mois de février dernier, l'annonce suivante: "Une œuvre à laquelle je m'intéresse vivement ayant été sérieusement menacée truits en totalité avec les aumôdans son existence même, j'avais fait la promesse, si le danger s'éloignait et l'œuvre triomphait, | bina, aujourd'hui toute converte d'envoyer un Drapeau du Sacré- de paroisses de langue française, Cœur au Canada. Je viens d'être exaucé, et je m'empresse d'acquitter ma promesse. Le Drapeau National du Sacré-Cœur sera donc arboré sur cette terre française du Canada. Je me propose de l'adresser à Dom Benoît...'

Dame de Lourdes, le lundi 16 mai. C'était 7 heures du soir. La nombreuse communauté des chanoines réguliers de l'Immaculée Conception, comprenant 25 membres, se réunit aussitôt pour le recevoir. Quand l'étendard sacré fut déployé, ces humbles religieux, presque tous venus de France, saisis tous à la fois d'un trisson d'enthousiasme, devant cette image de la patrie qu'ils ont quittée pour Dieu et qu'ils aiment d'autant plus ardemment qu'ils en sont plus éloignés, le saluèrent par trois salves d'applaudissements et par les cris de Vive le Sacré-Cœur! Vive la France

Le Drapeau est arrivé à Notre-

Le Drapeau est en soie précieuse et brodé d'or. Il est aux donné au nouveau breuvage du nom des trois couleurs de la France et porte, au milieu, l'image Cœur de netre Sauveur, peinte à la main. L'artiste qui a peint le Cœur Sacré est le généreux donateur lui-même.

Le dimanche suivant, 21 mai fête de la Pentecôte, le drapeau du Sacré-Cœur fut déployé devant les colons de la vaste paroisse dans la nouvelle église bâtie l'année dernière en l'honneur de la Vierge des prodiges, à une place d'honneur, à l'entrée du chœur, en face de l'ambon.

Dom Benoît monta en chaire après l'Evangile et parla avec un accent pénétré du Drapeau national déployé devant ses yeux et devant les yeux de son nombreux auditoire.

Voici la conclusion et le résumé de son discours.

"Nous avons là, sous les yeux un ex-voto, une image sainte et un drapeau national.

10 " Un ex-voto." Une personne pieuse de Lons-le-Saulnier, en France, que je nommerai pas par discrétion, a promis de donner à une église du Canada un Drapeau National du Sacré-Cœur si Dieu daignait, par les mérites de Jésus-Christ et l'intercession de Marie Immaculée, sauver de la ruine une grande institution en péril; l'œuvre a triomphé de l'épreuve; la pieuse personne envoie à notre église ce riche don, pour y être conservé en té

moignage de sa reconnaissance. 20 "Une bannière religieuse. Car au milieu de cet étendard brille l'image du Sacré-Cœur de Jésus, de ce Cœur adorable, dont la dévotion réchauffe aujourd'hui toute l'Eglise, de ce Cœur, "abime infini de miséricorde," que la plupart des chrétiens conronnent "d'épines" par leur ingratitude, autour duquel se pressent les de voitures amenaient à Notreâmes ferventes pour lui apporter Dame de Lourdes plus de cent la consolation d'un "amour péni- pèlerins de Saint-Léon, conduits

obtenir les promesses de restau- de Pembina. ration universelle et de grandeur nationale qui ont été promises à Sacré - Cœur

aumônes de la France, sur les ! tienne. décombres de la première église et du premier monastère consnes de la France et consumés par le feu aussitôt que bâtis, au centre de cette montagne de Pem-Notre-Dame de Lourdes, Saint-Léon, Saint-Alphonse, Mariapolis, Bruxelles, Saint - Claude, Saint-Oyend, Saint-Daniel, où sont établies trois communautés de religieux venus du tombeau du grand thaumaturge de la France-Comté, saint Claude, où s'élèvent trois couvents de reli gieuses envoyées par la grande cité des bonnes œuvres, la ville de Lyon, où fleurissent dix-sept écoles de langue française, dans cette terre qui sera à jamais, Québee, y compris celui d'Otnous l'espérons, une terre catholique et une terre française.

'Ajouterai-je? nous le dres-

sons contre les hommes qui en ce pays sont les ennemis de nom français. Dieu nous garde de prêcher des luttes de races! Dieu nous garde de ne pas reconnaître qu'un grand nombre des Anglais du Manitoba sont respectueux de tous nos droits. Mais à qui apprendrai-je qu'il s'en rencontre quelques-uns qui haissent la langue française et voudraient l'éteindre en Amérique, fils de ces envahisseurs d'autrequi pendant cent guerroyèrent sur sol de France pour en faire un royaume anglais, et de ces colons plus recents qui, alliés aux Iroquois, firent une guerre si terrible à nos pères sur les rives du Saint-Laurent. La constitution du Canada repose toute entière sur le principe de l'égalité civile et politique des deux races: la constitution du Manitoba est fondée sur la même base. Or, au mépris de la constitution du Canada et de la constitution du Manitoba, un parti d'anglomanes fanatiques, a, en 1890, supprimé l'usage officiel de la langue française au parlement provincial et dans les cours de justice, a remanié les circonscriptions électorales de manière à noyer le plus possible l'élément français dans l'élément anglais, et surtout a porté une main sacrilège sur les écoles de langue française. Contre eux, nous dressons notre drapeau, pour qu'il soit le signe de notre ralliement et une protestation permanente contre l'injustice accomplie, jusqu'au jour de la réparation totale. Ce drapeau nous dit, à nous francais: "Union!" et crie à nos ennemis; "Justice pour ceux

que vous persécutez! Après ce discours, l'étendard sacré fut solennellement béni Puis toute l'assistance se mit à avec enthousiasme l'hymne populaire au Sacré-Pitié, mon Dieu! Quel orchestre aurait eu la puissance de toutes ces voix d'hommes, de femmes, d'enfants repétant le célèbre refrain. Sauvez Rome et la France

Au nom du Sacré-Cœur.

Le lendemain, une vingtaine par les Pères qui desservent la 30 "Un Drapeau National." En paroisse, et par les Sœurs, qui y effet, les catholiques de France se | tiennent la principale école. Le | personne. C'est une grave quesserrent de plus en plus autour drapeau fut déployé pour la pre- tion traitée gravement. On redu drapeau du Sacré-Cœur, pour mière fois hors de l'église et marquera surtout que nos proclamer la royauté du Dieu porté à leur rencontre : c'était la ques ne renferment pas la patrie fait homme et devenu notre France qui allait, en quelque dans les limites de notre propontife et notre victime, pour sorte, saluer ces religieux et ces vince et que l'on peut par conséprotester contre la révolution, prêtres français avec les premiers quent tout en étant québecquois cette fille sortie de l'enfer, pour colons établis dans la montagne s'occuper de l'avenir de l'ouest

Le drapeau national du triotisme." Et s'il y a été la nation française pour le jour auprès du grand cruci- terre qui doit nous être chère, où elle se consacrerait au Sacré- fix qui s'élève à l'entrée du n'est-ce pas le Nord-Ouest? Je chœur; il représente là la France | me représente avec quel bonheur "Désormais cet "ex-voto splen- de l'avenir debout aux pieds du le regretté Monseigneur Lassèche dide," cette "bannière sacrée," ce Sauveur crucifié, auprès de Marie dut apposer sa signature au bas noble "drapeau de la France" sera Immaculée, et voulant remplir de cette lettre recommandant quets de plumes; déployé dans toutes nos solen- le rôle de saint Jean auprès de l'attention ses compatriotes nités religieuses et patriotiques Jésus et de Marie. Les français pays auquel il avait donné si et porté en triomphe dans toutes de Notre-Dame de Lourdes, en généreusement les prémices de nos processions. Nous l'étale- contemplant ce noble symbole son saint ministère et dont il ne rons pour aller à la rencontre du de la France pendant le saint cessait de parler toujours avec Consul de France, s'il daigne sacrifice de la messe, prieront attendrissement. L'histoire de encore honorer notre colonie de pour cette patrie éloignée dont ces contrées lointaines, c'est notre sa présence, comme pour rece- l'amour sera à jamais l'âme de propre histoire. Le Nord-Ouest voir notre vénérable Archevê- leur âme. Puissent les Fran- c'est notre enfant d'adoption que, qui a bien voulu jusqu'ici cais de la France se sou- c'est Québec qui l'a baptisé, élenous apporter, une fois, deux fois, venir, eux aussi, par delà vé, civilisé, et c'est en s'inspi-

trois fois chaque année, les béné- les mers, de cette terre frandictions et les grâces de sa vi- caise qui a porté le nom glorieux de Nouvelle France et qui "Nous le plantons dans cette est demeurée jusqu'ici, même église et auprès de ce monastère, sous le drapeau d'Albion, l'heubâtis en grande partie avec les reuse fille de la France chré-

JEHAN DE FROMENT. CORRESPONDANCE

Colonisation de L'Ouest Canadien

Un journaliste, parlant du mouvement qui s'opère en faveur de 'émigration canadienne - francaise au Nord-Ouest, proposait récemment d'organiser un congrès vraiment national pour étudier s'il est bien sage de favorirer cette politique.

On oublie que ce congrès a déjà été tenu par des hommes dont on ne peut suspecter ni l'intelligence, ni le patriotisme. En 1871, NN. SS. les archevêques et évêques de la Province de tawa, après avoir mûrement réfléchi, étudié l'esprit et les besoius de notre population, ainsi que nos intérêts nationaux, ont signé une lettre collective qu'ils ont adressé à tous les curés de notre province. Je détache de ce document important deux passages que je crois propres à montrer la question qui nous oc-

cupe sous son vrai jour. "Notre jeune pays, disent les prélats canadiens, n'est pas renlimites étroites "d'immense étendues de terrain 's'offrent à notre population dans " les limites mêmes de la "patrie." L'acquisition du territoire du Nord-Ouest, la création de la province de Manitoba, offrent un "avantage réel" à ceux qui n'aiment pas le défrichement des terrains boisés, et qui pourtant voudraient s'éloigner de la paroisse qu'ils habitent. n'est pas nécessaire de passer la frontière canadienne pour trouver les "riches prairies de l'Ouest." Notre pensée n'est " et heureux habitants de la province de Québec de changer une position certaine et avantageuse pour les incertitudes et 'les risques d'une émigration lointaine; mais s'il en est auxquels il faut un changement et auxquels il répugne de s'imposer les rudes labeurs de bûcherons, à ceux-ci, Monsieur 'curé, veuillez bien indiquer province de Manitoba.....

"En colonisant une partie du Manitoba, les Canadiens-français s'assureront dans la législature fédérale l'équilibre qu'ils y possèdent aujourd'hui et qu'ils perdent nécessairement s'ils ne sont point en nombre dans 'Manitoba et le territoire du Nord-Ouest. Nous considérons donc, Monsieur le curé, comme une "chose bonne et désirable ' l'établissement dequelques unes des notres dans ces régions et 'nous verrions avec plaisir qu'il se fit quelque chose dans ce 'sens; si, par exemple, entre deux ou trois paroisses on pouvait assurer le concours d'une famille honnête, chrétienne, 'laborieuse qui irait former dans "le Nord-Ouest une population " comme celle qui est venue, il y 'a deux siècles, jeter les fonde-' ments de notre nationalité.'

La largeur de vue qui domine dans ces lignes n'échappera canadien sans manquer de "paplacé dehors de notre province une

Revenus Quel est le revenu de l'acheteur qui prend vantage de vos paiements partiels? Impossible de répondre à cette questionuestion bisarre-mais elle nous a été deman

tème de paiements. Nous vendons aussi volon tiers à l'homme qui gagne une plastre par jour peut payer, qu'à celui qui gague beaucoup plus Nous pouvons satisfaire les deux,



rant de son histoire que Léon XIII, dont toutes les paroles sont pesées, a pu dire: "C'est surtout au Canada de l'est, au clergé et au peuple de la Nouvelle France, à la vieille Province de Québec qu'il appartient de protéger et de faire grandir sa fille du Nord-Ouest.'

On le voit, le pape comme nos évêques regarde pardessus les bornes et les intérêts momentanés d'une province. Il sait que l'histoire d'un peuple, un peu comme celle de l'Eglise, n'est pas concentrée dans une période de dix ans.

Cependant c'est bien ce même Nord-Ouest, dont s'occupe aujourd'hui l'univers entier, que l'on voudrait nous empêcher de faire connaître aux canadiens.

Chose étrange, par toute la province de Québec on peut librement et autant de fois qu'on le désire, donner des conférences, écrire sur les feuilles publiques, faire directement et indirectement mille et une réclames en faveur de l'Algoma, du Nipissing, même du Klondyke, et personne, que je sache, ne trouve à redire. Et l'on ne pourrait pas parler du Nord-Ouest, pas de demander aux paisibles de ses ressources, de la prospérité qu'il promet à ses habitants? Pourquoi cet ostracisme? Je sais bien que dans nos luttes politiques l'on s'acharne généralement contre le plus fort adversaire; l'on dédaigne les simples soldats pour frapper plus surement le chef. Serait-ce en vertu de cette tactique que nos contradicteurs s'occupent si peu du Nipissing, de l'Algoma, etc., etc., et tant du Manitoba? Ce serait alors l'argument le plus fort que l'on eut jamuis fait valoir à l'appui de notre thèse. Que l'on use aussi largement qu'on le voudra du droit de discuter les faits, les arguments que nous exposons, mais que l'on veuille se rappeler que l'on n'a pas celui de nous imposer silence. Le peuple luimême a le droit et même le de voir de connaître son pays, le Manitoba, comme les autres pro-

> Et, soit dit en passant, les Canadiens - français ont également droit à être traités avec plus de justice qu'on ne le fait dans un certain milieu où l'on semble se complaire à les représenter comme de simples aventuriers, des bohémiens toujours prêts à lever leur tente et à changer de cieux. Le malheur est qu'ils ne sont pas assez riches pour faire du patriotisme tel que l'entendent quelques écrivains. La question du pain prime les autres. C'est ainsi que l'ont décidé les 500,000 des nôtres qui sont devenus sujets américains. La plupart, allez! sont de braves gens, n'ayant jamais démérité de notre respect et de nos sympathies. Ce n'est qu'après avoir épuisé tous les moyens possibles de gagner leur vie honorablement, et en versant des larmes amères qu'ils se sont décidés, ou mieux résignés, à laisser la terre natale.

Contrairement à la prétention de nos trop zélés contradicteurs, je crois fermement qu'au point de vue des véritables intérêts de notre nationalité nous ne parlons pas assez, surtout nous avons trop négligé par le passé, de par-

ler du Nord-Ouest. On porte aujourd'hui à 20,000 le nombre de ceux qui depuis un mois ou deux ont laissé notre province pour la NOUVELLE AN-GLETERRE. Ma conviction pro-

(A suivre sur la 3me page)

Mercredi. 31 Mai 1899

tance; il y a une question natio- leur honneur. nale.

est la conservation de leur lan- conduire aux mêmes résultats. gue.

retrouver sur tous les points du lui donner ses sympathies, donner la liberté civile....., "et pays les accents de cette belle ferait-il des promesses. On vite vous sautez à pied joints langue française, organe des cours sait que ses promesses, M. Green-sur cette première phrase, sans et de la diplomatie.

essayé souvent, ét bien vigou- tage national. reusement, de nous en dépossé- Quiconque moleste notre langue n'est pas reproduite. neur, notre fidélité aux impulsions de notre sang, le respect dû à nos origines et à la mémoire de nos ancêtres ont été plus forts de nos ennemis. Comme un flot les plaines du Nord-Ouest.

dant ; le triomphe n'est pas en- vori, celui de faire partir des le moment propice arrivé, s'étaler core complet; nous avons encore pétards dont le bruit assourdis- au grand jour. des ennemis.

ennemis-à leurs actes.

M. Greenway et son gouvernement ont ostracisé la langue journal, dont les impudences ont donner la liberté civile." française par leur législation.

Manitoba. Il est défendu de ré- du dédain diger en français une loi ou un document judiciaire.

Il a y un endroit où M. Greenway ne peut pénétrer qu'indirec- ment frappé juste. tement. C'est le foyer domesétrangère.

Nous avons devant nous la liste des livres de classe autorisés les éléments: par le Bureau consultatif. Nous n'y trouvons pas un seul livre honteuses passions, dégradation, français. Il n'y a que des livres anglais et quelques livres bilingues, c'est-à-dire, moitié an- exaspéré, outre creuse etc., etc. glais, moitié français. La par- | "etc., tie trançaise n'est là que pour aider à l'étude de l'anglais. sassié, la maladie est sérieuse, Quand l'élève saura suffisamment | nous n'y voyons aucun remède. l'anglais, on lui interdira même le peu de français que l'on con- après avoir fait trembler le mon- rité et de justice, quand il y a à sent à tolérer pour les moins de par ses convulsions, accoucha peine quelques mois, vos attaavancés des enfants. C'est, en- d'une souris, l' Echo de Mani- ques honteuses sur nos représen-

qué à l'égard de notre langue. Le coup est adroit et redoutable.

rer d'anglais deux ou trois géné. par ces messieurs. rations d'enfants passant sur les Et voilà que monté au dernier bancs de l'école; quand on leur degré de l'échelle, le petit monaura servi, avec toute la parci- sieur nous défie de prouver que monie qu'indiquent la loi et les l' "Echo" est hostile à la relirèglements, la modique tranche gion et à l'influence du clergé; de français qu'une habileté trai- galamment, il met à notre dispotresse autorise encore, on se flatte sition la collection de l'"Echo." qu'un coup mortel aura été donné à l'avenir de notre langue.

Rien ne décèle mieux les sen-

la prochaine lutte électorale, elle ralisme. s'en souviendra. Elle ne voudra pas se faire le complice de cet attentat contre l'un des devoirs les plus sacrés que nous ayions, celui de conserver à notre postérité la langue que nous avons reçue lique; votre dévouement à la a été de vilipender nos chefs; nous-mêmes comme un précieux héritage de nos pères.

langue des lieux officiels; il veut tions hypocrites et mensongères notre clergé, nos hommes publics, cais. l'arracher de la famille, en em- contre l'influence et le travail notre magistrature. péchant l'entance de l'étudier du clergé au Manitoba. dans les écoles, comme elle le Votre but est de faire croire au votre existence.

priser nous-mêmes.

nant, ayons l'énergie qu'ont eue

leur langue, ils se sont élevés au- reuse et exterminatrice. UNE QUESTION NATIONALE | dessus de toutes les considérations et ils ont opposé la plus auteur préféré; sa doctrine " men-Dans la lutte scolaire, il y a, à énergique résistance. Ils ont tez, mentez sans cesse, il en respart toutes les autres, une ques- voté contre leurs persécuteurs. tera toujours quelque chose ' tion de la plus haute impor- Ils ont sauvé, et leur langue et vous attache à son char.

l'histoire des Canadiens-français mêmes sentiments, afin de nous gne de votre délicatesse.

Les voyageurs sont étonnés de Greenway. Nul ne peut donc peuple canadien-français, de lui way ne les tient pas, excepté faire mention de la suivante, ('e n'est point qu'on n'ait quand elles sont à notre désavan- très importante cependant, et

Mais le sentiment de l'hoh- doit nous trouver contre lui.

L' "ECHO DE MANITOBA"

Ses plus beaux dons sont l'or cepter vos idées licencieuses. paisible et fécondant, notre lan- gueil, la jalousie, l'outrecuidance; sant réussit à peine à faire vibrer | Votre mission, nous le répé-

reçu du MANITOBA et de tous

Pour une fois, cependant, ça ne sera peut-être pas un mal.

Notre dernier article a évidem-

tique. Le gouvernement de Ma- ment et sérieusement, sentant loir insinuer le contraire, et nitoba a senti que pour atteindre cependant la honte de sa posi- quand on voit un jeune déballé notre langue jusque dans ce sanc. tion de gamin sans patrie, quelconque, voulant en montrer tuaire, il fallait user d'artifice. Il l' "Echo", sous l'étiquette "colè- à notre clergé, l'injuriant et coma senti que, ne pouvant rien sur re et démence," présente à ses battant son influence, n'ayant la population adulte, il fallait se lecteurs un plat parfaitement d'autre souci que de saper ruer sur l'enfance. Il n'a pas réussi en son genre, où l'on y re- par leurs bases nos institutions hésité. Le français est, sinon trouve le même sel dont il assai- et nos traditions nationales, nous banni absolument de l'école, du sonne depuis sa naissance les avons le droit de lui demander moins relégué au rang de langue mets délicats dont il se nourrit, ses passe-ports, ses brevets et ses lui et ses amis.

Ivrognerie, brute humaine, rage impuissante, jets de bave calomnieuse, chien retournant vomissements, taureau

Et si après cela on est pas ras-

de l'injure; quand on a tort, on de votre Archevêque, les paroles diacre Fortin, contre la confes-Quand on aura réussi à satu- crie. Telle est la tactique suivie suivantes. "IL M'EST PENI- sion. C'est une réfutation sans

Quel défi! quel cadeau!! C'est à n'y plus rien voir.

timents d'hostilité de M. Green- tre temps ne vaut rien, relisez vous occuper que des principes fer urbain, par un ordre qu'elle tion scolaire, avec ses décrets re- les élucubrations du cerveau ma- et lorsque vous y êtes forcé, que poussant avec dédain dans un lade qui les a produites, et dites- vous vous occupez des hommes coin obscur l'étude du français, nous si cette feuille n'est pas le

> traduit par le "non serviam;" avons-nous vu journal aussi plat, votre indépendance est celle de et s'occupant moins des princil'orgueil révolté contre les prin- pes.

mérite et comme elle doit l'être; peuple qu'il n'aura aucune liber- Le peuple, que vous essayez de voyage au Nord-Ouest. Il a été té tant qu'il sera soumis à son leurrer, vous connaît : il sait de absent pendant un mois, et est Mépriser notre langue, c'est clergé, votre désir est de relé- quel côté sont ses amis, ce qu'il mépriser nos ancêtres et nous mé guer le prêtre à la sacristie, vo- doit faire. tre espoir est de voir un jour le Comprenons le! Et le compre- Canada libre-penseur et athée.

nos pères sur les bords du Saint- ligence et l'habileté pour mener Quand on a voulu leur enlever française une campagne dange-

Voltaire, sans doute, est votre i

Le mensonge est votre arme La lutte, recommençant dans favorite. Vous tronquez nos ar-L'un des plus beaux traits de nos plaines, doit nous inspirer les ticles avec une désinvolture di-

Nous avons dit: "La mission Le chef de cette lutte est M. de l' "Echo" est d'émanciper le sans laquelle toute notre pensée

Nous avons bien dit, il est vrai. ce qui précède, mais nous vous avons prouvé que ce n'est là que le manteau dont vous vous af L'"Echo de Manitoba" est un fublez pour pénétrer dans les que les espérances et les attaques journal unique dans son genre rangs du peuple et lui faire ac-

Ce sont des mots ronflants, gue a débordé sur tout le terri- sa sagesse, l'ignorance la plus destinés à étourdir vos auditeurs toire canadien, et jusque dans complète des questions qu'il trai- afin de permettre à vos déclarate; son langage habituel est ce- tions pernicieuses de passer d'a-La lutte n'est pas finie cepen- lui de la rue; son amusement fa- bord inapperçues, pour ensuite,

Il est facile de reconnaître ces l'air qui circule dans la chambre tons, n'est pas, comme vous le de monsieur le rédacteur en chef. prétendez, "d'émanciper le peu-Il nous répugne de toucher ce ple canadien-français, de lui

Votre but est de l'asservir au Officiellement, la langue fran- les hommes honorables sur les- libéralisme. Quant à la vraie çaise n'a plus d'existence au quels il a jeté sa boué, le silence liberté du chrétien, il la possède dans toute sa plénitude.

Personne plus que le clergé n'a travaillé pour cette cause, au Canada.

Il faut être comme vous igno-Impuissant à discuter froide- rant de notre histoire, pour voucertificats; nous pouvons lui Pardon de citer, mais en voici demander ce qu'il est et d'où il

> Nous avons fait un peuple fort, nous avons fondé de grandes institutions, grâce à des principes solides et sacrés, et nous ne permettrons pas au premier venu de porter une main sacrilège sur le temple de nos

Semblable à la montagne qui, dans vos déclamations de sincé-PE D'HOMMES AMIS DE LA de mesure dans ses discussions. 'JUSTICE ET DE LA CONCOR-DE, D'AUCUN PARTI POLI-"TIQUE SOUCIEUX DE L'HON-"NEUR ET DU DROIT."

Vous êtes ridicule quand vous vantes: Allons, brave guerrier, si vo- déclarez "tenir à honneur de ne

Le chemin que vous parcouvous êtes toujonrs en accidents. Votre soumission à l'Eglise se Jamais encore au Manitoba,

cipes de la saine doctrine catho- Votre œuvre jusqu'anjourd'hui religion consiste dans l'aplatis- tout ce que le dictionnaire a de sement devant les laicisateurs de mots grossiers et baroques s'est M. Greenway a banni notre l'éducation, dans des insinua- étalé dans vos colonnes, vis-à-vis miliant pour les Canadiens-Fran-

Le dénigrement est le but de

Vous êtes un fervent du mensonge et de l'hypocrisie, totale- c'est le BAUME RHUMAL.

Il ne vous manque que l'intel- ment dépourvu de la plus élémentaire gentilhommerie. Il contre la nationalité canadienne- est bon que nous vous disions publiquement ce qu'on se dit couramment de vous sur la rue.

DOUBLE EXECUTION

XXX

Wasyl Guszczak et Siméon Czuby, deux Galiciens coupables d'avoir assassiné, le 14 oct. 1898, à Stuartburn, Man., un de leurs compatriotes et ses quatre enfants, ont été pendus samedi dernier à Winnipeg.

L'exécution a eu lieu en présence d'une trentaine de personnes, au plus; les autorités avaient pris les mesures nécessaires pour éloigner la foule, qu'une curiosité malsaine et immorale amène ordinairement aux abords des prisons en ces lugubres circonstances.

Tout s'est passé dans l'ordre le plus parfait. Les condamnés ont été conduits à l'échafaud trois minutes avant huit heures, et à huit heures précises, la trappe s'écartait pour les lancer dans le vide. Les exécutés n'ont fait aucun mouvement convulsif et les médecins croient que la mort a été instantanée.

Guszczak, le plus jeune, a donné avant de mourir des signes évidents d'un vrai repentir. Le R. P. Kulawy O. M. I., qui l'a visité dans sa prison, a eu la le communier le matin même de l'exécution. Czuby a malheureusement refusé les secours de la religion. Le prêtre lui a cependant donné, au dernier moment, l'absolution sous condi-

Les deux hommes portaient au con un scapulaire et un crucifix suspendu par une chaînette.

Les funérailles de Guszczak ont eu lieu dans l'après-midi et sa dépouille a été enterrée au cimetière de Ste-Marie. Suivant la règle imprescriptible, l'Eglise Catholique a interdit l'entrée du cimetière aux restes de Czuby. qui a refusé les secours spirituels. Il a été enterré à Brookside, dans le champ du potier.

Les meurtriers ont satisfait à la justice humaine; Dieu ait pitié d'eux!

Comme le faisait remarquer un journal de Winnipeg, cette double exécution de deux étrangers coupables d'assassinat, sera un salutaire avertissement aux multiples colons de toutes races qui envahissent notre province et qui comprendront que les lois de leur nouveau pays d'adoption punissent le crime et venge la Vous êtes cocasse, mon ami, société contre les malfaiteurs.

REFUTATION

La "Tribune," de Winnipeg, core une fois, l'ostracisme prati- toba" remplit quatre colonnes tants faisaient répudier votre jour- publiait, samedi, une lettre du de gros mots pour ne rien dire. | nal par l'autorité ecclésiastique | R. P. Drummond, S. J., en ré-Faute d'arguments, on se sert et vous attiraient, sous la plume ponse aux attaques de l'Archi-"RÉPUDIER VOTRE JOUR- fustigation magistrale du pas-L' ECHO D'AUCUN GROU- porter plus de sincérité et plus

LA LANGUE ANGLAISE

25 mai, contenait les lignes sui-

way à notre égard que la législa- votre journal, méditez en silence et que ce n'est que par accident vient de signifier à ses conduclignes. Depuis une semaine cha-La grande majorité de notre réceptacle de toutes les thèses rez doit être bien raboteux, votre prix du passage, doit placer sa population le comprend, et, dans radicales et fallacieuses du libé marche doit être bien lente, car boîte devant le voyageur et dire: "Fare, please!" S'il néglige de se conformer à cette formalité, pour la première offense on se contente d'un avertissement, mais pour la seconde, il y a suspension, et renvoi définitif pour la troisième.

> Le grand journal a évidemment voulu plaisanter; car si

M. Isaïe Lavoie, de la maison Richard & Cie, de Winnipeg, est arrivé vendredi dernier d'un enchanté de son voyage.

SOUVERAIN

Un remède souverain pour les rhumes,

ASSORTIMENT DE

NOUVEAUTES

Venant de chez DOULL & GIBSON.

AU

Magasin Bleu

No. 434 RUE PRINCIPALE.

consolation de le confesser et de Enseigne Etoile Bleue

Toujours le Meilleur Marché.

Winnipeg.

Cet immense et élégant assortiment d'habillements tout faits a été mis en vente il y a quelques jours, à Montréal.

La mort d'un des membres de la raison commerciale a été la cause de cette liquidation forcée.

Cette vente est la plus grosse du genre qu'il y ait eu en Canada. Cet énorme stock de \$200,000 a été vendu dans l'espace de trois jours. Tout est parti pour ce qui a été offert. Notre acheteur était à la vente et a pris avantage de ce GRAND MARCHÉ,

Maintenant nous disons au public: - "C'est votre tour. Nous pouvons et voulons vous faire partager nos profits."



Venez et constatez si Nous Voulons les Affaires

| Habillements en Tweed, Colorés Bruns, pour Hommes, valant \$8.50, vendus pour | * | 3 | 50 |
|--|-----|---|----|
| Habillements en Tweed, brun foncé, pour Hommes, valant \$9.00 et vendus pour | | 4 | 25 |
| Habillements Fins, Tweed tout-laine, pour Hommes, valant \$9.50, vendus pour | | 4 | 75 |
| Habillements en Tweed, Fins Carreautés, pour Hommes. valant \$10.50, vendus pour | | 5 | 25 |
| Habillements en Tweed Noir Anglais, pour Hommes, valant \$12 50, vendus pour. | | 6 | 75 |
| Habillements en Tweed, doublés avec Satin Gris Angl.:is, pour Hommes, valant \$13.50, vendus pour | | 7 | 25 |
| Habillements en Tweed, Belle Laine Fine, Carreautée, pour Hommes, valant \$13.50, vendus pour | | 7 | 50 |
| Habillements en Beau Tweed Ecossais Fin, avec Beaux Parements bien faits, pour Hommes, valant | | | |
| \$18.50, vendus pour | \$1 | 0 | 25 |

Habillements en Laine Grise de Prix, unie ou de couleur pour Hommes, valant \$16.00 et \$18 50, vendus pour..... Habillements faits de Très Belle Laine et du Meilleur Tweed Rosamond,

pour Hommes, valant \$22.50, vendus pour..... "BLED'AVOIR À REFUSER ET | réplique aux calomnies et une | Habillements pour Jeunes Garçons, (trois morceaux), valant \$4.50, vendus pour.....

'NAL, QUI NE PEUT ÊTRE teur, qui dorénavant devra ap- Habillements pour Jeunes Garçons (trois morceaux en carreauté gris) valant \$4.75, vendus pour.....

Habillements pour Jeunes Garçons, (trois morceaux, en drap fin, foncé) valant \$5.25, vendus pour....

Sous ce titre, la Presse, du Habillements en Tweed, Drap Fin, de couleur, (trois morceaux). pour Jeunes Garçons, valant \$5.50, veudus pour.... Habillements en Beau Tweed Ecossais, (trois morceaux) pour Jeunes Garçons, valant \$6.00, vendus pour.... La compagnie du chemin de Habillements en Tweed Tout-Laine, rayés, couleurs voyantes, pour Jeunes Garçons. valant \$4.00, \$4.50, \$5.00 et \$5.50, vendus pour....

Habillements de Matelots, pour Jeunes Garçons, valant \$1.00 et \$1.50, vendus pour..... teurs, a adopté la langue anglaise Habillements "Kilt" pour Jeunes Garçons, valant \$2.50 et \$3.00, vendus pour...... comme langue officielle sur ses Habillements de Matelots, Très Jolis, pour Jeunes Garçons, valant \$2.00 et \$2.50, vendus pour.... que conducteur, pour recevoir le Habillements "Jersey" Bleu Marin, pour Jeunes Garçons, valant \$3.00, \$3.50 et

valant \$6.00 et \$6.50, vendus pour.... Habillements "Eton" et "Fauntleroy" pour Jennes Garçons, valant \$6.00 et \$6.50, vendus pour....

3 50 CULOTTES POUR GARÇONNETS! CULOTTES POUR GARÇONNETS!

Un très grand Assortiment PANTALONS POUR HOMMES! PANTALONS POUR HOMMES! PAR MILLIERS

c'était vrai ce serait triste et hu- IMPERMEABLES pour Hommes, avec ou sans collerettes,—toutes grandeurs, toutes couleurs, aux plus bas prix.

Ordres par la malle promptement exécutés,

Souvenez-vous de la VENTE DE LA SAISON au

MAGASIN BLEU

\$ 3 10

\$3 50

3 75

2 65

1 00

1 50

1 50

3 25

A. CHEVRIER.

CORRESPONDANCE

(Suite de la 1ère page)

fonde est qu'au moins sept huit mille de ceux qui nous ont ainsi quités, eussent donné leur préférence au Manitoba, à la on leur eut fait connaître tout ce que promettent ces contrées au travail et à l'intelligence. Tout récemment, une bonne canadienne vint m'annoncer son prochain départ pour Lowell. Je ne pus m'empêcher de lui en exmieux, surtout pour sa famille. entendu les quelques renseignements que je lui donnai, elle me dit ce que disaient la plupart des nôtres qui sont actuellement sur le sol américain. "Ah! Monsieur, si on avait su tout ça! Mon mari aime tant à travailler sur la terre entants! Mais il est trop tard Notre logement est loué."

Les journaux ne cessent de nous signaler l'arrivée de "steamers "chargés d'émigrants pour le Nord-Ouest. Nos compagnies de chemins de fer suffisent à impose le départ simultané, et des Doukhobors allant s'emparer des terres les plus fertiles du Dominion et des Canadiens allant aux Etats-Unis faire l'ouvrage d'inventer.

Si pour être patriote, il faut demeurer insensible et se taire le défend.

D. GÉRIN, Ptre.

ing Joe," que toute la ville con-ment. Le lieu des reposoirs n'est P.Q. naissait et qu'on prenait plaisir pas encore définitivement fixé. à faire rire moyennant une pièce de cinq sous, est mort vendredi dernier à l'Hôpital, après quelques jours de maladie. Son nom était Joseph Nattawa.

Pour chapelets des RR. PP. Victor Epinard. Ont été ordon- Cox Aikins, ex-Lieut.-Gouverpelets de St. Antoine, Timbres-poste oblitères. Ecrivez à Agence de l'École Apostolique de Bethléem, No. 153 rue Shaw,

qualité des hardes faites.

au moment de l'achat.

sont:

mandez.

être essayés.

été commandés.

n'êtes pas satisfait.

SOCIETE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Il y a eu, dimanche dernier, Nous publions, aujourd'hui, en l'Hôtel de Ville, une réunion première page, un article de M. tissent : c'est le départ des pèle

A. F. Bleau, Modeste Lamon-grande utilité l'article de M. de tagne; commissaire - ordonna- Froment; de même que le récit honneur pour les pieux visiteurs : teur et assistants, MM. Ald. d'un pèlerinage des habitants de la cloche mise en branle annonce

breuse et l'entente et la bonne volonté de tous indiquent que et je crains tant là-bas pour nos notre fête nationale sera aussi dignement célébrée cette année, que par les années dernières.

DANS LE MONDE RELIGIEUX

Il v a eu confirmation de cinquante enfants, dimanche dernier à l'église Ste-Marie. Mgr peine au double travail que leur Langevin a fait un magnifique sermon. Démonstration très im-

Le R. M. Turcotte, curé de des machines que les américains Saint-Adolphe était à Saint-Bonin'ont pas encore eu le temps face hier; le R. M. Poulin, curé de Saint-Maurice est ici.

Mgr Langevin, accompagné du devant un fait aussi navrant, je R. P. Guillet, assistait hier à la ne puis l'être, ma conscience me dédicace de la nouvelle église catholique de Fargo, N. D.

Il y aura, dimanche, procession

Samedi dernier à la cathédrale, Mgr L'Archevêque a élevé à la prêtrise trois Chanoines Réguliers de l'Immaculée Conceple R. P. Laurent Voisin, le R. P. Joseph Picot et le R. P. Croisiers, Médailles et Petits Cha- nés, le premier, diacre, le second neur du Manitoba. sous-diacre : les RR. PP. Henri Chauvin et Sébastien Besson, Trappistes.

Cinq Raisons.

l'existence du tailleur de vêtements sur com-

mande en face des prix des hardes faites par la

payer les prix exigés par les tailleurs de vête-

ments sur commande ne porterait des vêtements

effets du fini en allant chez un marchand-tailleur

que de porter des hardes faites qu'il pourrait voir

hommes qui réfléchissent en cette ville portent

des "Semi-ready" de préférence aux vêtements

"faits sur commande" et autres hardes faites,

vêtements les mieux faits sur commande et

qu'ils ont sur votre mine quand vous les com-

qu'ils sont vendus au moment où ils sont prêts à

coûtent d'un tiers à la moitié moins.

qui auraient l'ajustement des hardes faites.

On peut facilement se rendre compte de

Aucun homme que aurait les moyens de

Il préférerait courir les risques quant aux

Et les cinq raisons pour lesquelles les

Que les "Semi-ready" sont égaux aux

Que vous voyez exactement l'apparence

Qu'ils sont finis sur votre commande parce

Qu'ils sont livrés deux heures après avoir

Que vous obtenez votre argent si vous

\$20, \$18, \$15, \$12 et \$10 l'habillement.

Ecrivez pour avoir un catalogue.

Cesese

Semi-ready Wardrobe

des membres de la Société Saint- Jehan de Froment, sur la récep- rins. Un temps magnifique fa-Jean-Baptiste. On y a procédé à l'tion d'un drapeau du Sacré vorise leur voyage, sanctifié par l'élection annuelle des officiers : Cœur, don national au Canada, la récitation du chapelet et des Président, M. Alfred Bérubé; par une personne pieuse de notre chants en l'honneur de Marie. Saskaschewan ou à l'Alberta, si ler vice-président, M. J. A. Séné-mère-patrie, la France. Cet arcal; 2nd vice-président, M. J. A. ticle, écrit sans doute sous l'em- vue du sanctuaire de Notre-Prendergast; trésorier, M. J.-B. pire d'une émotion profonde, Dame de Lourdes. Les pélerins, Leclerc; assistant-trésorier. M. narre avec éloquence la réception au nombre d'une centaine, met-Ant. Gauvin; secrétaire-archi- faite à ce drapeau par la colonie tent alors pied à terre et s'orgaviste, M. Joseph Bernier; assis- française de Notre-Dame de nisent en procession. En avant tant-secrétaire-archiviste, M. A. Lourdes. Dom Benoît a donné, marche la croix, suivie de nom-J. H. Dubuc; secrétaire-corres- en ces mémorables démonstra- breuses oriflammes portées par primer mon regret sincère et de pondant, M. Ernest Lévêque; as- tions, un sermon d'une impor- les enfants; le clergé en habit de lui prouver combien il eut été sistant-secrétaire-correspondant, tance plus que locale et ordi- chœur termine le cortège. M. S Dussault; membres du co- naire. Nos lecteurs liront avec d'aller au Manitoba. Après avoir mité, MM. L. N. Bétournay, J. un vif intérêt et avec la plus

Il y a quelques jours, mourait à Ottawa, le Lieut.-Col. J. M. Prud'homme, père de Son Honneur le Juge Prud'homme et de M. J. F. Prud'homme, de cette

OBITUAIRE

Pendant trente ans le regrettable défunt s'est occupé des affaires militaires du Canada. C'est lui qui organisa le 64ème et le 76ème bataillon; il commanda le premier pendant au-delà de douze ans. A l'époque des troubles suscités par les Féniens, le bataillon reçut l'ordre de marcher et la conduite de son chef, en cette occurrence, lui valut les félicitations et les remerciements du Prince Arthur et du Lieut.-Gen. Bagot.

En 1891, feu le colonel Prud'homme fit un voyage au Manitoba, pour visiter ses trois fils établis au milieu de nous, et dont l'un, M. P. Prud'homme, Le pauvre sauvage "Laugh- à l'extérieur, si le temps le per- vient de mourir à Longueuil,

Nous prions M. le Juge et la famille d'agréer l'expression de nos vives sympathies dans leur

On annonce aussi la mort, Toronto, de Madame Aikins, femme de l'Hon. Sénateur James

IN MEMORIAM

A la mémoire de Marie-Louise-Jeanne-Yvonne Bertrand, décédée à Saint-Boniface, le 17 avril.

À UNE MÈRE EN DEUIL. Dieu, la voyant souffrir, la prit dans ses bras Pour la monter au ciel. Juste, il ne voulait Que votre enfant connût plus longtemps la [tristesse Il en a fait un ange, en brisant sa jeunesse. Il ne faut pas pleurer; elle vous voit là-haut Et vous dit : J'ai bien fait de partir, c'est Je garderai ta place au ciel, petite mère, Et nous serons bien plus heureuses que sur la terre.

UN AMI.

Chronique de la Province

(De nos correspondants particuliers) SAINT-LÉON

rinage semblable avait en lieu voulu leur adresser. et on s'était bien promis dès lors de brillantes oriflammes, elles Immaculée.

Notre TIRAGE

Machines a Coudre SERA FERMÉ

Lundi, le 29 Mai.

Date où le dernier ballottage

sera tenu.

Toutes les personnes qui ont des coupons ou des enveloppes doivent nous les adresser avant

cette date.

Gratuitement des livres et des et des gravures seront, comme gravures pour des enveloppes du par le passé, donnés pour des A des Savon "ROYAL CROWN." La enveloppes. liste est adressée gratis par la malle, sur demande.

The Royal Crown Soap

DUNDER BLOCK

SPECIALITE-Youx, Oreilles Nez et Gorge.

À NOTRE-DAME DE LOURDES n'attendent qu'un signal. A 7 h. et demie la cloche de l'église s'ébranle, de pieux cantiques reten-

Vers 10 h. on est arrivé en

L'église de Notre-Dame de Lourdes s'était de son côté parée comme en ses jours de fête par Marion, D. Houle, J. A. Phancuf. St-Léon à N. D. de Lourdes, où | à la paroisse une joie commune. Cette réunion a été très nom- l'on y a vénéré le drapeau béni. Les portes de l'église s'ouvrent alors et l'on voit s'avancer une Communauté des RR. PP. Chanoines Réguliers. Derrière la croix, entourée d'acolytes en Cœur récemment envoyé de France aux Révérends Pères et solennellement béni la veille. l'église de Marie Immaculée. trouver. Cette réception si touchante émut tous les cœurs et tira les CIE DE LA BAIE D'HUDSON larmes des yeux à plusieurs témoins.

> A la messe solennelle qui suivit avec diacre et sous-diacre, le Très Rev. Père Dom Benott adressa aux pèlerins des souhaits Patrons de bienvenue. Après les avoir félicité de leur foi et de leur piété, et remercié de l'intérêt que Buttericks: Saint-Léon, l'Eglise-mère, a toujours témoigné à l'Eglise de Notre-Dame de Lourdes, fondée par elle, il leur recommande de la part de la Vierge Immaculée d'être toujours soumis à l'Esprit-Saint qui gouverne et dirige l'Eglise catholique, et par conséquent filialement soumis au Pape et à leur Archevéque en tout et toujours, prêts à marcher avec lui, s'il le faut, à de nouveaux combats; il les exhorte vivement aussi à demeurer toujours unis, profondément et inébranlablement attachés à leur langue et à leur nationalité, qui sont si intimement liées à la cause de la religion catholique en

Les Vèpres, avancées jusqu'à 2 heures, en faveur des pèlerins sont présidées par le Rev. Père Dom Marie Antoine, notre Curé. Le Très Rev. P. Dom Benoît fit ensuite une touchante allocution sur l'Immaculée Conceptipn et la Vierge des prodiges qui opère de si grandes merveilles à Lourdes, en France, laissant dans tous les cœurs une impression profonde de confiance envers la Vierge Immaculée. Le chant de quelques cantiques et la bénédiction du Très Saint Sacrement terminent l'office. Plusieurs pélerins ne se détachent qu'avec regret du sanctuaire de Marie et y déposent encore un dernier

vœu et une dernière prière. Avant de s'éloigner, les habitants de Saint-Léon ont voulu, La paroisse de Saint-Léon a par l'intermédiaire de leur bienfait la semaine dernière son pèle- aimé Curé, remercier le Très Rev. rinage à Notre-Dame de Lourdes P. Dom Benoît de l'accueil si corà l'entière satisfaction des pèle- dial qu'il leur avait fait, avec le rins et à l'édification de tous ceux | concours de tous ses vénérés reliqui furent témoins de leur piété. gieux, ainsi que des bonnes et Déjà l'année dernière un pèle- salutaires paroles qu'il avait bien

Puis, au son de la cloche de le renouveler cette année. saluant une dernière fois les pê-Aussi le Lundi de la Pentecôte lerins, le cortège reprend le cheun grand mouvement se fit dans min de Saint-Léon, tous emporla paroisse. De nombreuses voi- tant dans leur cœur l'assurance tures, fidèles au rendez-vous intime de bien des grâces obtedonné, furent de bonne heure nues par la glorieuse intercession réunies auprès de l'église. Ornées et la douce protection de Marie

Un Pèlerin.

Monsieur le docteur Dame, qui est parfaitement rétabli, vient d'ouvrir de nouveaux bureaux dans le Bloc McIntyre. a aussi repris son service à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Les gagnants de moulins à UULL coudre dans le tirage ouvert par la "Royal Crown Soap" pour la semaine finissant le 27 mai, sont No. 254, RUE MAIN, les survants: Mme Lund, 3. McMillan ave. Wpg.; Mme W. Lee, Shoal Lake. Man; Mde J. E. Henry, Fletwode, Assa, N. W. T. C'est le dernier tirage de Nous continuerons à donner moulins à coudre, mais des livres

> Clarke Bros & Hughes Continuateur de la Société

M. Hughes & Fils Tél. 1239 Direc, de Funérailes et Embaumeurs. 507, Rue MAIN Vis-à-vis l'Hôtel de Ville. Ouvert jour et nuit. W'PEG

AVANTAGES

SANS PRECEDENT

Au Magasin de Quincaillerie ED. GUILBAULT,

Avenue Provencher, Saint-Boniface, Man.

Ferronneries, Ferblanteries, Poeles, Granit, Blanc Emaille, Papier a Batisses, Peintures, Huiles, Vernis, Harnais, Etc

Avantages particuliers aux constructeurs de bâtisses. Appareils et fournitures pour autre procession: formée par la Fromageries et Beurreries à des prix défiant toute concurrence.

aubes blanches, on remarque le magnifique drapeau du Sacré-

. . Man.

PERDUE

Les deux processions se rencon- De la résidence de James Connery, de Mortrent et s'unissent en une seule ris, une jument gris-fer foncé (pony mare) qui se dirige d'un même pas vers gauche- Récompense à celui qui la fera Morris, P O.

Sont d'un emploi si facile que n'importe quelle personne peut, avec leur aide, confectionner des vêtements. Les directions imprimées qui les accompagnent sont si précises qu'il n'y a pas d'erreur pos-

Les patrons sont absolument corrects dans l'ajustement. Ils sont faits sur des modèles vivants et sont mis à l'essai par la confection de vêtements pour ces personnes-modèles avant d'être mis en vente. L où quelques altérations seraient né cessaires, il y a direction sure.

Ces patrons sont toujours les de niers modèles de l'elégance, de la grâce, de l'utilité et de l'économie dans la confection des vêtements Par leur usage, la femme de maison peut faire ses vêtements et ceux de la famille à meilleur marché et plu élégamment qu'avec tout autre pa-

Est la revue (magazine) du foyer la plus complète. Ses modes sont le " nec plus ultra " du beau; ses avis et suggestions sont de premier ordre, et ses articles sur la manière de conduire une maison, et autres sujets, sont écrits par des écrivains I. A. de la plus haute renommée. Du recto au verso de la couverture, c'est un trésor. Un de ses avantages est le " Pattern Check." donnant le privilège d'acheter quatre patrons de choix par mois pour à moitié prix. Cette revue montre tous les patrons "Buttericks,"

Prix: 15 cents par copie. Une piastre (\$1.00) par année. The Metropolitan, est une revue contenant des illustrations de tous les patrons "Buttericks."

Prix: 20 cents par copie; ou 25 cents par la malle.

MAGASINS

De la Cie de la Baie d'Hudson,

180-184, RUE MAIN.

Chirurgie et Electro Thera ie-Bloc McIntyre, Chambre 220

Heures de bureau: 8 à 9 et de 11 à 12 A M . de 1 à 6 et de 7 à 10 P.M. Visites à l'Hôpital de St-Boniface de 9

Successeur de H. L. Chabot)

WINNIPEG, MAN.

Groceries, Provisions, Farine, Son, Gru,

Vaisselle,

prix defiant toute

Compétition. Nous achetons tous les produits de

ferme au plus haut prix du marché.

Au magasin de Saint-Boniface, vous

trouverez Grain, Farine, Son, Gru,

Epiceries, Provisions, &c. A TRÈS BAS PRIX.

L. J. COLLIN,

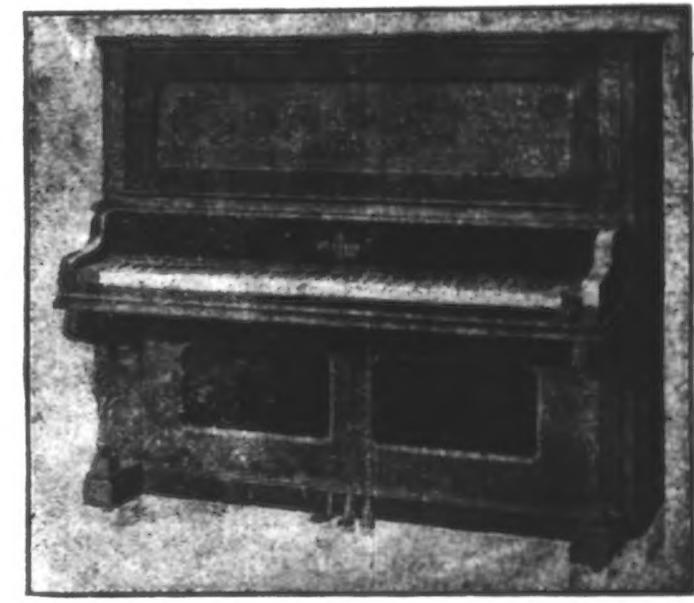
VINSI MICHEL

Tonique Parfait, Stimulant Energique, Reconstituant Nutritif, Apéritif Exquis.



VINSIMICHEL

Le Piano Morris



HOTEL DU GOUVERNEMENT, OTTAWA, 27 JUILLET 1896.

La Comtesse d'Aberdeen présente ses compliments aux manufacturiers et se plait à leur assurer que le Piano Morris lui a donné entière satisfaction. (RESTYLE 55) ADDIE

VENDU PAR TURNER & CIE, Coin des rues Portage et Garry

Petits ...Pieds

Jamais Auparavant, on POUR LA FAIBLESSE DE LA VUE

a vu pareille

dons des chaussures avec boutons, pour dames, valant \$3, \$4, \$5, \$6 et \$7, pour

Grandeurs: 2½, 3, ou 3½ points

Aussi un grand nombre de chaussures différentes de mêmes numéros et vendues à

oul iersSlégers ou pour bicycles, 312 paires — de toutes grandeurs-vendus en bloc.

Chaussures de \$1.75 pour - 75c. Chaussures de \$2.00 pour \$1 00 Chaussures de \$2.50 pour \$1.25 Nous en avons une quantité Noublisz pas que c'est la seule Cour a enorme.

GROS ET DÉTAIL. 252 MAIN STREET, WINNIPEG



DE " B. LAURANCE."

Ils sont recommandés par des témoignages reçus recemment du défunt Cardinal Taschereau, les président, vice-préident, ex-président et ex-vice-président de l'Association medicale du Canada, le président du Collège Médical de Québec, Imaginez-vous que nous ven- le doyen de l'Université Médicale de Laval, les président e' ex-président du Conseil Medical de la Nouvelle-Ecosse, etc., etc. En vente seulement par

P. PARENTEAU, St-Jean-Baptiste. J. B. GRAVELINE, Letellier, 29 1a

LA

Est maintenant pourvue de tout ce qu'il de lère qualité . I char de bardeau de cèdre de la Colombie Portes, chassis, persiennes, etc., de toutes dimensions. Aussi :

Epinette rouge, Tremble sec, à meilleur marche que n'importe où ailleurs,

Bois tenue par un Canadien-Frana Winnipeg et St-Boniface. Je sellicite donc le Patronage de la Popula tion Francaise.

Je rembourserai le prix du péage de pout aux personnes qui sont obligées de le traverser pour acheter leur bois chez

ALPHONSE LEMAY.

BY RAIL, Stage LAKE, WAGHORN'S GUIDE BUHEAUX : COIN DES RIES PROVENCHER ET TACHE

Toronto Ottawa

Montreal

STATE ASSESSMENT AND ASSESSED.

342 Main Street Winnipeg.

"Semi-ready" par la poste.

Eugene Richard Manager.

-Les listes électorales sorti- Un état qui cause souvent de ront des ateliers d'imprimerie vendredi ou samedi.

du Portage la Prairie, était de passage à Winnipeg, samedi et dimanche.

-Un beau choix de chapeaux D. "L'Acadien," Wolfville, N. E. de paille et toile à des prix très reduits au Bazar, avenue Taché Saint-Boniface.

tement des Sauvages, annoncent que la Commission a quitté Edmonton, pour le nord.

—Il y a eu de grandes courses de chevaux à Brandon, le 24 mai. M. James Moore, de cette ville alla voir l'autre jour Mme Gitagissait comme "starter."

d'établir une ferme modèle à ligente, a une haute opinion des (2½) des qu'elles sont au pacage. l'est de Selkirk. Son fils vien- Pilules Roses du Dr Williams. "N'employez point de colorant dra probablement la gérer.

tencier de Stony Mountain.

40ième anniversaire de sa nais- tai un gros rhume, une tonsille trois livres (3).

arrivent aussi en bon nombre dans la province.

-Le "Free Press" de samedi annonçait la nomination, par le Président de la République Franceise, de M. Gautier, comme consul de France au Manitoba.

tage du Rat, était à Saint-Boni- meur." Depuis ce temps, Mme mage, ne permettez pas qu'aucun Lévêque.

pelés fréquemment au dehors. d'autres maladies. maine.

avant - hier ses premiers jugements, dont l'un assez curieux. médicale moderne. Deux jeunes enfants galiciens furent trouvés coupables de vol; à cause de leur âge le juge ne voulut pas les condamner à la prison, mais il commanda à leur, pére qu était présent, de retourner avec eux à la prison, et là, de leur administrer une dégelée!

-M. Ed. Guilbault désire informer ses clients et le public en général qu'il vient de recevoir ses bicycles pour la saison. Les qualités suivantes vous sont offertes à des prix variant entre \$30 et \$75; conditions très fa-"Remington," "Earl," "Ideal," et "Famous." Les avantages vous sont A sur les machines coudre "Eldredge," qui sont sur des "ball bearings." C'est la plus grande amélioration connue jusqu'à ce jour.

AUCUN DOUTE POSSIBLE

Les affections de la gorge et des poumous sont gueries par le BAUME RHUMAL. En vente chez Martin, Bole & Wynne

Co., pharmaciens en gros, Winnipeg.

grandes souffrances -Son Honneur le Juge Ryan, Mme Henry Giffiord, de Kentyville, prouve quelle est la valeur de

Pilules Roses du Dr Williams dans ce cas.

FORD, qui a été guérie d'une Le petit-lait ne devraît point être Des dépêches reçues au Dépar- maladie très souffrante par les transporté dans les mêmes réci-Pilules Roses du Dr. Williams, pients que le lait. est un exemple frappant de la rapidité avec laquelle opère ce pour votre fromagerie de la prémédicament remarquable. Un sure, du colorant, du sel et des repésentant de "L'Acadien," bandes de la meilleure qualité. ford, pour recueillir des rensei lorant par 1000 livres de lait gnements sur la guérison. Mme quand les vaches ne vont point -Sir W. Van Horne se propose Gifford. une personne très intel- au pacage, et une once et demie En apprenant l'objet de la visite vieux. -M. I. Spencer, de l'Hôpital de notre représentant, elle expride Saint-Boniface, vient d'être ma sa satisfaction d'avoir l'occa- présure par 1000 livres de lait

sa cure remarquable. -Ont té nommés commissai- "J'en ai parlé à toutes mes con- suffiront. "N'employez point de res pour prendre des affidavits: naissances," dit-elle, "mais je vieille présure.' M. P. Chenard, Saint - Pierre- considérais comme un devoir de Jolys; M. L. E. Martel, Somer-communiquer mon cas au public sel par 1000 livres de lait en mai; -Il y a eu, la semaine dernière, a trois ans, au printemps, ma et juillet; deux livres trois une jolie réunion d'amis chez M constitution était fortement quarts (23) en aout; et pour

(amygdale) de forte dimension deci ns, mais leur ordonnances froides. Veillez-y bien.

et après en avoir pris quelques forme. -M. Arthur Levêque, du dé-boîtes, l'enflure disparut, et avec 9. Pour conserver votre propre partement des Sauvages, au Por- la santé revint la bonne hu- réputation de fabricant de fro- En face de l'Hôtel Manitoba, face la semaine dernière, en vi- GIFFORD a une confiance sans fromage quitte votre fabrique

On craint qu'il n'y ait des incen- Les Pilules Roses du Dr. Wil- pour avoir votre fromage dans diaires; à une maison vacante liams font du sang nouveau. un état de maturation incomprès du Cabinet Hôtel, rue Prin- fortifient les nerfs et chassent la plète, ne doit point être considéré DI AIDI cess, on a éteint quatre commen- maladie. Dans des certaines de par vous comme un ami, vous l'All l'Ill coments d'incendie en une se cas, elles ont opéré des cures vous en apercevrez un jour. après l'insuccès des autres remè--Le juge Richards a donné des, ce qui prouve qu'elles sont une des merveilles de la science vos besoins. Le Surintendant a

vendent seulement en boites Envoyez-les au Département de portant au long la marque de l'Agriculture (Division de la De commerce: "Dr WILLIAMS Laiterie) ou présentez les au Su-PINK PILLS FOR PALE PEO. rintendant lorsqu'il visitera votre PLE." Protégez-vous contre manufacture. l'imposture en refusant toute boîte de Pilules qui ne portent pas la marque de commerce en-

enregistrée. directement à la Compagnie des Remèdes WILLIAMS, BROCK-VILLE, ONT, qui vous les enenverra franc de port, à 50c la boîte ou six boîtes pour \$ 2.50.

Propos d'Agriculture

du Manitoba

(Division de la Laiterie)

Winnipeg, 15 mai, 1899.

Insistez pour que tout le lait soit colonisation." convenablement filtré et aéré "Eh bien, je parierais dix con-

voir pour obtenir que vos patrons de temps avant de mourir-"Si vident le petit-lait hors de leurs j'avais à recommencer ma course, récipients à lait, aussitôt arrivés au lieu de coloniser dans les Lautoyent soigneusement ces réci- sur les prairies de l'Ouest." Le cas de Mme HENRY GIF- pients aussitôt qu'ils sont vidés.

3. Ayez soin de vous procurer

4. Mettez deux (2) onces de co-

5. Mettez trois onces (3) de nommé à une position au Péni- sion de faire connaître au public durant mai et la moitié de juin. Passé ce temps, deux onces (2)

6. Mettez deux livres (2) de par la voie des journaux. Il y deux et demie (21) livres en juin Eugène Prieur, qui célébrait le ébranlée. Avec cela je contrac- septembre et octobre mettez en

7. Ne manquez point d'avoir -Deux mille six cent Doukho- me fit extrêmement souffrir un poêle dans votre chambre de bors arriveront à Halifax d'ici à Pendant neuf mois je ne pouvais maturation, et maintenez la temquelques jours. Des Galiciens pas même tourner la tête et j'é- pérature régulière entre 650 et ces Je consultai plusieurs mé- votre poèle durant les nuits son,

n'eurent aucun effet. On finit 8. Ne manquez pas de retour- Frêne, chêne et épinette rouge 4 50 à 4 50 des marchandises. sang, l'opération, au lieu de guérir demain matin encore; employez l'amydale, causa une plaie sup- largement de l'eau pure et chaude Foin de prairie, lère qual. 6 00 à 6 06 -Ceux qui ont de la laine à purante qui mit le comble à mes pendant cette opération. Prenez faire carder, pour tricotage, peu- misères et me jeta dans un dé- toutes les précautions pour que vent s'adresser au moulin de couragement complet. Heureu- tout fromage qui entre dans la Saint-Boniface, où M. Ryan sera sement pour moi, on me conseil | chambre de maturation soit proheureux de recevoir ses ancients la les Pilules Roses du Williams, pre, parfait et de dimension uni.

préférable. L'homme qui insiste promptement exécutée.

10. Ne manquez pas d'avoir un thermomêtre exact pour tous nédicale moderne.

Les véritables Pilules Roses se glera les vôtres avec plaisir.

Ouverture

Votre dévoué, C. C. MACDONALD, Surintendant de la Laiterie.

En cas de doute, adressez-vous L'IMMIGRATION AU MANI-

Extrait d'une lettre de "Rusticus," qui écrit en ce moment dans le "Trifluvien," en faveur de l'immigration des Canadiens- Raccordement avec les trains de français vers le Manitoba:

"Le défunt curé Labelle a fait de première qualité, marchant Avis aux Fabricants de Fromage un travail de Titan pour combattre l'émigration et pour activer la colonisation. Il était Département de l'Agriculture l'homme taillé pour la besogne. Pour des Billets Aller et Retour. Il avait de l'atout dans son jeu. une grande finesse et passablement d'expérience. Il connais-1. Exigez des patrons de votre sait comme son "Pater" tous les à fromagerie qu'ils fournissent du MM. Baptiste de Québec à Montbon lait parfaitement propre. réal, et par dessus le marché, il 16-1-95 jno

Donnez leur toute l'aide en votre connaissait les " possibilités " pouvoir pour qu'il en soit ainsi. les actualités du pays, en fait de

avant d'être amené à la manufac- tre un que M. Tardivel est à cent 2. Faites tout en votre pou- fait la colosse de St-Jérome peu chez eux; qu'ils lavent et net- rentides, je menerais mon monde T. Sutherland | Stayner, Elias Rogers, D.

COMMERCE

Marchés de Saint-Boniface et de Winnipeg corrigés le 29 Mai 1899.

| | | | | | | 1 |
|--|------|------|----|-----|-----|----|
| | \$ (| cts. | 3 | c | 18. | 1 |
| Beurre, frais, la lb | 0 | 12 | à | 0 | 15 | 1 |
| Beurre, salé, la lb | 0 | 15 | à | 0 | 15 | |
| Fromage | 0 | 09 | à | 0 | 10 | |
| Œufs frais, la doz | 0 | 00 | à | - 1 | 21 | 1 |
| Œufs en boltes, la doz | 0 | 16 | à | | 18 | |
| Patates, le minot | 0 | 75 | 3 | U | 90 | |
| Navets, le minot | 0 | 20 | - | | 30 | |
| Carrottes, le minot | 0 | 40 | à | 0 | 45 | |
| Panais, la lb | 0 | 02 | à | 0 | 00 | |
| Betterave, le minot | 0 | 30 | à | 0 | 40 | |
| Oignons, le minot | 0 | 90 | à | 1 | 00 | 1 |
| Choux, par douzaine | 0 | 25 | à | 0 | 60 | |
| Oie, par lb | 0 | 00 | à | 0 | 12 | |
| Canards, par lb | 0 | 00 | à | 0 | 12 | l. |
| Dindes, par lb | 0 | 10 | à | 0 | 12 | ľ |
| Poulets, par lb | 0 | 08 | è | 0 | 10 | |
| Paille, la tonne | 5 | 00 | à | 8 | 00 | |
| Porc, abattu, par lb | 0 | 05 | à | 0 | 06 | |
| Mouton, par lb | Ú | 07 | à | 0 | 08 | ŀ |
| Veau, abattu, par lb | 0 | 08 | à | 0 | 09 | h |
| Veau, vif, par lb | 0 | 05 | à | 0 | 06 | ı |
| Boeuf, par lb | 0 | 04 | à | 0 | 05 | l |
| GRAINS. | | | | | | |
| Blé dur, par minot | Ω | 00 | a | Ω | 60 | |
| The same but the same of the s | U | UU | 11 | 0 | 60 | П |

FARINE. Farine par 100 lbs, Roller Process... 1 95 Strong Baker..... 1 70 Manitoba Baker.... 1 50

Imperial Baker Supérieure XXXX Nestor BOIS ET CHARBON. Tremble..... 3 50 à 3 50

mais à cause de la pauvreté du quand vous le moulez et le len- Charbon mou...... 4 50 à 4 50 FOIN. Foin pressé, par tonne..... 9 00 à 11 00

LIBRAIRIE

Cet établissement comprend un grand assortiment de livres da classe, de littérasite chez son fils, M. Taillefer bornes dans les Pilules Roses du ayant qu'il ne soit complètement ture française et anglaise, fournitures de Dr. Williams et elle s'en est ser- mur suivant votre avis. Conser- bureaux, cadres, images, objets de piété, —Depuis quelques jours, les vie avec le même sucès pour elle- vez votre fromage pendant au bas prix à cause de l'importation directe. pompiers de Winnipeg sont ap- même et pour ses enfants dans moins vingt jours; un mois sera Toute commande par la malle sera Remise spéciale au clergé, aux commis-

La Navigation PREMIER STEAMER

POUR WILLIAM,

MARDI, LE 9 MAI.

Et ensuite, chaque Mardi, Vendredi et Samedi.

Winnipeg, chaque Lundi, Jeudi et Samedi.

BON MARCHE

Pour plus d'informations, adressez-vous ROBT. KERR. Gérant du traffic.

IMPERIALE

DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO. CAPITAL PAYE - - - \$2,000,000.00 lieues de soupçonner l'aveu qu'a FONDS DE RESERVE - \$1,200,000.00

DIRECTEURS: H. S. Howland, Prés. T. R. Merritt, V.-Pr.

William Ramsay, Robert Jaffray, (Ste. Catherines. R. Wilkie gérant général.

SUCCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET L COLOMBIE.

Brandon, Man...... N. G. Leslie Portage-la-Prairie, W. Bell Calgary, Alta.....M. Morris, Prince-Albert, Sask ... Davidson R. Edmonton, AltaG. R. F. Kirk-

patrick, 11. South 11 Vancouver, C. B. A. Jukes, Revelstoke, C. B. Hearn V. H. B. Nelson B. C.

Day J. M. SUCCURSALES DANS : INTARIO :

Niagara Falls. Sault S. Marie, Port Colborne, St. Thomas. Rat Portage. Weiland. St. Catharines Wood, tock, TORONTO .. Yonge & Queen Sts. Yonge & B.oor Sts.

Québec Montréal. DÉPARTEMENTS D'EPARGNES-Les dépots

Agents en Angleterre: La Banque de 0 45 à 0 45 succursales ci-dessus.

Agents dans le Klondyke:

Les traites peuvent être pagnie de la Baie d'Hudson, à du Nord-Ouest, les échangera pour de l'argent comptant ou

SUCCURSALE DE WINNIPEG TRAITES vendues pour tous les endroits du Canada, des États-Unis et d'Bu-Lettres de crédit emises valables dans outes les parties du monde.

C. S. HOARE, Gérant. la 28-11-94

E. Keroack, The Canadian Northern Ry. Co. Prendra effet le 13 avril, 1899.

Allant nord

| Lasez en de | Escendant, Lisez (| en mon | tant, | | |
|---|---|--|--|--|--|
| 2nde Classe Mixte. | | 2nde Glasse Mixte | | | |
| No. 1 Lundi, ner. ven. | STATIONS. | No. 2 Mardi, jeu, sam. | | | |
| 10 40 11 10 11 30 11 57 12 25 d13 05 13 31 14 00 14 41 15 15 16 25 16 50 17 20 a18 00 d19 30 20 02 | | 15 15 14 13 13 13 12 12 11 10 10 10 4 9 a 7 | 30 05 25 51 25 00 15 45 | | |
| | Valley River | | 13 50 | | |
| No. 3. Vendr. | | No. Same | - | | |
| 20 30 20 58 a21 35 | Sifton Junction Fork River Winnepegosis | | 45 10 30 | | |
| undi et mercr. | | Mard | | | |
| 21 10 21 54 22 30 23 00 | | 5 | 00 26 54 | | |

22 30 Cowan ..

D. B. HANNA, Surintendant.

-sur-

PROPRIÉTÉS FONCIÈRES, BIELETS PROMISSOIRES,

S'adresser à THEO, BERTRAND,

Hôtel de Ville, St-Bonifac est notre Motto.

GRAND ETALAGE

Enseigne des Ciseaux d'Or. 324 Rue Main -

Assortiment Considerable DE HARDES-FAITES

Examinez ces Prix:

Cor. Wellington St. & Leader Younge & Queen Sts. Lane HABILLEMENTS POUR HOMMES—\$2.00, \$2.75, \$3.00, \$3.75, \$4.00, \$4.50, \$5.00 \$3.00, \$3.75, \$4.00, \$4.50, \$5.00 \$5.50, \$6.00, \$6.50, \$7.00, \$7.50, \$8.00, \$8.50, \$9.00, en montant.

DÉPARTEMENTS D'EPARGNES—Les dépots de \$100 et plus sont reçus et portent inté-ret, \$1.

PANTALONS EN TWEED, pour hommes—50c., 75c., 90c., \$1.00, \$1.25, \$1.35, \$1.50, \$1.75, Achat de débentures des Municipalités. \$2.00, \$2.25, \$2.50, \$2.75, en montant.

Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des

HABILLEMENTS POUR ENFANTS—de tous les prix—depuis \$1, en montant. Departement des Chapeaux

changées partout, et la Com- Nous avons sans contsedit le plus grand assortiment de chapeaux de tous les magasins de Winnipeg, importé directement d'Europe, aux prix de 50c., 75c., \$1,en montant,

UN STOCK IMMENSE

De vêtements de dessous, chemises, cols, collets, cravates—les der nières nouveautés de Paris, Londres et New-York. Un département d'habillements faits sur commande est attaché à l'établissement.

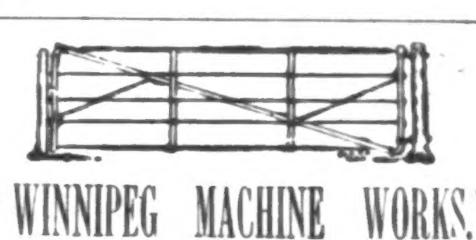
SATISFACTION GARANTIE



R. A. LISTER & CO., 232. rue KING Winnipeg.

Manufacturiers d'ECREMEUSES et marchands de tous instruments nécessaires pour l'industrie laitière, pour la fabrication du beurre et du fromage. Correspondance

sollicitée, en français ou en anglais Envoyez-nous une carte postale avec votre adresse et vous recevrez notre liste des prix.



Nos. 213 BT 215, RUE MAIN,

WINNIPEG. Toutes sortes de réparations de Machines. Jobs de tous genres exécutés, grande attetnion donnée aux machines des culti-

vateurs et ouvrage fait promptement,

Aux Plus Bas Prix A PRETER Fabricants DE... Barrieres et Clotures de Fer

CHATTELS MORTGAGES. Bouilloires réparées et nettoyées. Madu fromage, une spécialité. Aussi Moulins à vent et pompes, Satisfaction garantie et Bas Prix

Winnipeg, Man. YOU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDE WAGHORN'S GUIDE AT BOJESTORES 50

NORTHERN

TABLE HORAIRE.

EMBRANCHEMENT PORTAGE-LA-PRAIRIE

Portage-la-Prairie et points intermédiaires Départ (quotidien ex. dimanche). . 4,45 p.m. Arrivée (quotidien ex. dimanche), . 10,45 a,m.

Wawanesa, Brandon; aussi Embranche-Chement Rivière Souris, Belmont à Elgin Départ, Lundi, Mercredi, Vendredi 10,55 a.m.

Arrivée Mardi, Jeudi, Samedi

les points de vue.

Améliorations récentes. Ecrémage com-Matériel de laiterie et fromagerie, Engins,

CANADIENS-FRANÇAIS, Winnipeg. Elle entre dans sa troisième.

année d'opération, et vous assure de

grands profits, S'adresser à

Pour \$1.50 vous aurez une boite d'enveloppes imprimees, aux ateliers du Manitoba."

FEUILLETON DU MANITOBA.

FILLE ADOPTIVE

No. 23 Elle ajouta :

crâne. Elle ne put en dire davantage; l'homme entrait. C'était un grand et vigoureux gaillard encore dans toute la force de l'âge. Son visage n'indiquait pas la déraison.

lement et ses traits, sans avoir une régularité plastique, irréprochable, étaient ce- nous n'osons pas l'interroger. pendant corrects. Un côté de sa tête était absolument

avaient une expression d'intelligence. Ses

cheveux déjà rares étaient de couleur fon-

cee. Il portait toute sa barbe, foncée éga-

pait avant tout. "C'est là qu'il a été blessé, dit Mada-

En effet, la cicatrice était restée profon- blait." de et tenait en largeur la moitié du crâne.

de la cheminée et à travers les fleurs de tonnière, et s'éloignant ensuite de quelques sa place puis il sortit sans regarder perbronze doré d'un des candélabres, il se dé- pas, il porta la main à son front comme sonne. visagea lui-même, tout en cherchant à dé- dans le salut militaire. couvrir dans le fond de la glace quelqu'un ou quelque chose. Soudain il tressaillit et s'exclama-t-il. regardant de nouveau la place vide que la photographie occupait d'habitude il ajpela d'une voix rauque

"Medji! Me 1! -C'est sans doute le nom de sa fille observa le marquis. -Oui monsieur.

qu'elle ne savait rien.

vez en juger par son costume. -C'est juste! Et la mère?"

"Le general sait tout, dit elle; mais -Quel général?"

tour de lui, l'aperçut. ": Medji? cria-t-il en venant vers elle. Elle sourit comme on fait aux enfants.

La figure du fou s'éclaira. Il bégaya : " Medji est jolie et Fatma lui ressem-Le marquis dévisagea curieusement

"Qui est Fatma? -Ce doit être le nom de sa femme. "

cement ça faisait pleurer M. de Saugru. -Comment M. de Saugru? -Oui, le général, prince de Forbach, qui

-Oui, monsieur." Pendant que Madame Riquard et le marquis s'entretenaient, Raynal s'était retiré en emportant la photographie de Medji. qu'il baisait. Deux ou trois minutes plus tard, il reparut vêtu d'un fin habit de drap. sur la boutonnière duquel était noué un ruban de la Légion d'honneur. Comme la première fois il revint se placer en face du marquis et posant alors sa main sur sa

France et pour mon général. " Apettini ému lui prit la main.

Il allait continuer son interrogatoire, "Vous êtes un héros, mon ami, et je général qui habite à deux pas de la jeune je lui serre la main et que je le salue une celui qui l'interpellait, ses yeux ne retroupéfait recula de quelques pas, puis 1eve- lui, posa un doigt sur la rosette d'officier ce. " Mais Raynal ne parut pas compren- tenteur des secrets qui enveloppent sa naisnant, il s'accouda sur la planche de velours de la Légion d'honneur qu'il avait à la Lou- dre et s'en alla remettre la photographie à since.

Riquard. "Racontez-moi son histoire?" Elle fit un signe de tête négatif. "Le général en sait plus long que moi.

fille Raynal, dont vous a vez pris la peine fen entre le général et le sabre levé d'un de venir voir la photographie? -Peut-être. Et il ne cacha rien de ce qu'il savait sur Gardella, dont l'entrée dans la mai-

"Il est possible que ce soit la petite Medji..... surtout si vous êtes sûr que les yeux sont les mêmes. -Les yeux et tous les autres traits, en

Riquard. -Vous la verrez. Apettini reprit son chapeau qu'il avait ne partiez, mais la question n'a pas été été atteinte déposé sur un meuble.

donnez-moi son adresse. -24, rue Royale. -Ah! par exemple! fit le marquis.

la vie, observa l'ancienne commercante, "Doux comme un agneau, après avoir que Dieu veuille qu'il en soit ainsi. Ce été brave comme un lion, " dit Madame serait heureux pour la jeune fille, car le général lui rendrait ce qu'il doit au père, ' Apettini déjà sur le seuil de la porte au soleil.

> prussien et c'est là qu'il a reçu le coup. -A Reischossen! -Oui, monsieur.

fen el ils y sont tous restés. comme s'il y était restés, témoin Reynal. neur, on jurerzit qu'il sent quelque cho--Raynal est un cuirassier de Reischof- se.

-Je voudrais bien la voir, dit Madame dame Riquard en se redressant. -Et vous ne me le disiez pas.

> -Ah! bien! grommela Apettini com- euse en s'approchant de l'insensé. Ce der- à patienter. me discutant avec lui-même, sans avoir nier ne s'aperçut pas de sa présence et le la folie du chauvinisme, on est Français marquis lui posa la main sur l'épaule. et je ne passerai pas morbleu comme une statue de pierre à côté d'un lambeau le lue mon brave.,

seconde fois?" Raynal était descendu au ja din, sans se s'arrêtèrent sur la rosette de la Légion

-Ces choses-là se voient souvent dans Madame Riquard, qui savait où il avait par un ressort et commença sa démonstra l'habitude de s'installer, vint à une des tion. Apettini ému jusqu'aux larmes ne fenêtres du salon et souleva le rideau des résista pas aux entrainements de son emo-

En parlant, elle avait entraîné le marquis et le guida dans un coin du jardin, où un grand marronnier étendait ses ombra-A propos, est-ce que vous auriez quelques beau de l'histoire de Raynal. Raynal a ges.

indices sur la sort de la femme et de la été blessé parce qu'il s'est jeté à Reischof-Ravnal, assis sur un pliant, accoté contre le tronc de l'arbre, semblait plongé dans des réflexions ou endormi. " Que fait-il ainsi? demanda le margius,

> on croirait qu'il pense. -Il ne pense, ni ne dort. Toute la sainte journée il est comme vous le voyez. moins qu'il ne survienne des enfants, sur--Fas tous sans exception. Au surplus, tout des petites filles à cheveux épars. ceux qui en sont venus sont à pen près Oh! alors il s'anime et, ma parole d'hon-

> > -Pauvre homme!"

Elle secoua la tête négativement. "Non il ne sent rien. Le médecin l'a affirmé à M. de Saugru. C'est fini, bien Je vous l'aurais dit avant que vous fini, sa solie est incurable. La cervelle a là ce brave.

> Apettini avait pris une attitude respectu-"Ravnal, je suis Français, et je vous sa-

vitres en cherchant au dehors du regard. Ition et embrassa le héros qui ne voulait "Tenez, Monsieur, il est à faire le lézard pas se laisser faire, tant il avait hâte de courir remettre son habit décoré. Le marquis devinant son projet essava "Non, ne le contrariez pas, conseilla Madame Riquard. Il se facherait et la co-

lère le fatigue; d'ailleurs ce n'est pas mauvais qu'il se remue un peu. Apettini fit quelques pas dans la direc. tion de la porte du jardin.

Ah! mais je vous retiens, Monsieur, dit la rentière en lui posant la main sur le bras sans façon, il faut maintenant que vous attendiez le retour de Raynal et que vous subissiez sa petite pantomi me. Ca serait beau s'il ne vous trouvait plus là. Il serait capable de courir après vous, Voilà ce que c'est que de provoquer les pauvre fous. Ils ont droit, comma des

enfants malades, à notre pitié. -J'attendrai donc et assurement je ferais bien d'avantage pour être agréable

-Il ne tardera pas à revenir, assura Madame Riquard, pour aider le marquis

minutes plus tard. (A Suivre)

EFFET RAPIDE

En effet, Raynal reparaissait quelques

Les affections des voies respiratoires sont vèrent soudain de l'éclat que lorsqu'ils gu ries par le BAUME RHUMAL,

douter de l'enthousissme qu'il inspirait. d'honneur. Alors il se dressa comme mû OFFICIAL JIME WAGHORN'S GUIDE, 56

" A la suite d'une grave blessure au Au contraire ses yeux, de beaux yeux bruns,

chauve; le détail sautait au regard et frap- fou, dont les regards inquiets erraient au-

me Riquard, remarquant que le marquis avait les yeux attachés sur la cicatrice qui traversait tout un côte de la tête de l'in- a voulu la voir au grand jour." -Sapristi quelle couture!"

Le fou, en entrant, ne regarda pas d'abord | Madame Riquard : le visiteur et alla droit à la cheminée sur la muraille de laquelle était ordinairement ccrochée la photographie de l'enfant. Devant la place vide il se troubla et stu- lorsque le malheureux se plaçant devant vous salue, moi aussi au nom de la Fran- fille que je suppose être Medji, était le dé-

-Medji est un nom arable? -L'enfant est née en Algérie, vous pou

Madame Riquard montra par un signe

Elle n'eut pas le temps de répondre, l

"Monsieur a trouvé Medji si jolie qu'il

" Pour la France et pour mon général!"

"Qu'est-ce qu'il dit? demanda Apettini. -Il paralt, expliqua Madame Riquard. que c'est le cri qu'il a poussé lorsqu'il a été blessé, et chaque fois qu'il rencontre un homme decoré de la Légion d'honneur. il pousse ce même cri. La vue de ce petit ruban rouge lui rappelle l'armée et la bataille où il a perdu la raison. C'est toujours ainsi qu'il salue le général lorsqu'i vient ici lui faire visite. Dans le commen-

me paie la pension de Raynal. -Raynal est son nom? fit Apettini.

propre poitrine, en montrant sa décoratoin, il dit de nouveau; "Pour

S'arrêta. " Que lui doit-il? C'est lui que vous devriez questionner.

son de la comtesse coïncidait avec la dis- sont battus contre les prussiens à Reischofparition des deux infortunées.

tenant compte des changements aportés par fen! les années.

-Quoi donc, monsieur ?

-J'ai oublié de vous apprendre le plus

-Mais il n'y a que les cuirassier qui se

-Oui, monsieur, déclara fièrement Ma-

"Je vais directement chez M. de Saugru, -Rien. Seulement ce serait drôle si le notre gloire. Où est ce brave homme, que

LIGNE PRINCIPALE. Morris, Emerson, St. Paul, Chicago, Toronto, Montreal, Spokane, Tacoma, Victoria, San Francisco.

EMBRANCHEMENT MORRIS-BRANDON. Morris, Roland, Miami, Baldur, Belmont

Agt Gén. des Pass., St. Paul,

Est la plus simple, la plus durable et la meilleure à tous

Bouilloires à vapeur, Pressures, Couleurs, Cotons et Boltes à Fromage, etc. Toujours Envoyez votre crême à la Bourrerie de

chineries pour la fabrication du beurre et S. M. BARRE, No. 240, Rue Hing